

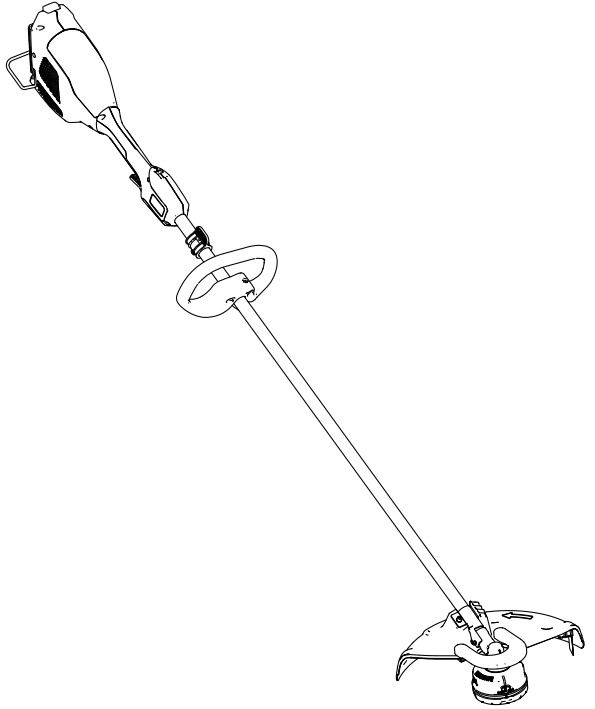


Count on it.

Kullanıcı Kılavuzu

Revolution® 60V Misinalı Tırpan Makinesi

Model Numarası 66210T—Seri Numarası
32300001 ve Üstü





**Yardıma için lütfen
www.Toro.com/support
adresindeki eğitici
videoları izleyin veya
ürünü iade etmeden önce
Yetkili Servis Satıcısı ile
iletişime geçin.**

Giriş

Bu misinalı tırpan, ev kullanıcıları ve profesyonel kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır. İhtiyaç duyulduğunda dış mekanlardaki çimleri kırpmak için tasarlanmıştır. Flex-Force Power System® 60V lityum iyon pil takımlarını kullanacak şekilde tasarlanmıştır. Bu pil takımları, yalnızca Flex-Force 60V lityum iyon pil şarj cihazları ile şarj edilmek üzere tasarlanmıştır. Bu ürünün kullanım amacı dışındaki amaçlar için kullanılması, siz ve çevrenizdeki kişiler için tehlikeli sonuçlar doğurabilir.

Model 66210T, pil veya şarj cihazı içermez.

Ürünü kullanmayı ve bakımlarını yapmayı öğrenmek ve olası yaralanmalar ile maddi hasarları önlemek için bu bilgileri dikkatle okuyun. Ürünü düzgün ve güvenli bir şekilde çalıştırmak sizin sorumluluğunuzdur.

Ürün emniyeti ve kullanımıyla ilgili eğitim materyalleri ile aksesuar bilgilerine erişmek, bayi bulmak veya ürününüzü kaydettirmek için www.Toro.com adresine gidin.

© 2024—The Toro®
Company
8111 Lyndale Avenue
South
Bloomington, MN
55420

Kayıt adresi:
www.Toro.com.



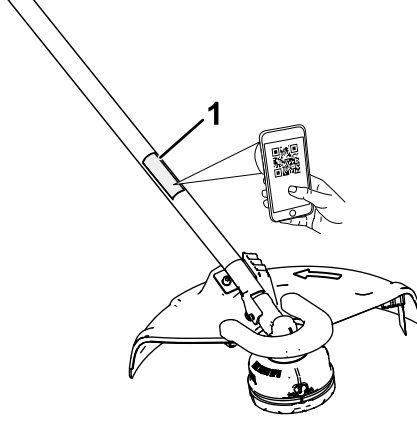
Özgün Belgenin
Çevirisi (TR)
Çin'de basılmıştır
Tüm Hakları Saklıdır



* 3 4 7 0 - 1 2 9 *

Servise, orijinal üretici parçalarına veya ek bilgiye ihtiyaç duyduğunuz takdirde bir Yetkili Servis Merkeziyle ya da üreticinin Müşteri Hizmetleriyle iletişim kurun ve ürünün model ve seri numaralarını hazır bulundurun. **Şekil 1** model ve seri numaralarının ürün üzerindeki yerini belirtir. Bu numaraları, ilgili alana yazın.

Önemli: Garanti, yedek parça ve diğer ürün bilgilerine erişmek için, seri numarası etiketindeki (varsa) QR kodunu mobil aygıtınızla tarayabilirsiniz.



Şekil 1

g399656

1. Model ve seri numarasının konumu

Model Numarası _____

Seri Numarası _____

Güvenlik Uyarısı Sembolü

Bu kılavuzda ve makinede görülen emniyet uyarısı sembolü (Şekil 2), kazaları önlemek için uyanmanız gereken önemli emniyet mesajlarını belirtir.



Şekil 2

Güvenlik uyarısı sembolü

g000502

Güvenlik uyarısı sembolü, güvenli olmayan eylemler veya durumlar hakkında sizi uyararak bilginin üzerinde görünür ve ardından **TEHLİKE**, **UYARI** veya **DİKKAT** sözcükleri gelir.

TEHLİKE, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla **sonuçlanacak**, mutlak tehlike arz eden bir durumu belirtir.

UYARI, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla **sonuçlanabilecek**, potansiyel tehlike arz eden bir durumu belirtir.

DİKKAT, kaçınılmadığı takdirde küçük veya orta dereceli yaralanmayla **sonuçlanabilecek**, potansiyel tehlike arz eden bir durumu belirtir.

Bu kılavuzda bilgileri vurgulamak için kullanılan iki sözcük daha mevcuttur. **Önemli** sözcüğü bazı özel mekanik bilgilere dikkat çeker, **Not** sözcüğü ise dikkate alınması gereken genel bilgileri vurgular.

Güvenlik

UYARI — Elektrikli bahçe aletlerini kullanırken, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için aşağıdakiler de dâhil olmak üzere temel güvenlik uyarılarını ve talimatlarını her zaman okuyun ve uygulayın:

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

I. Eğitim

1. Başkalarına veya onların mallarına gelebilecek kazalardan veya tehlikelerden aletin kullanıcısı sorumludur.
2. Çocukların aleti, pil takımını veya pil şarj cihazını kullanmasına veya bunlarla oynamasına izin vermeyin. Yerel yönetmelikler, kullanıcı için yaş kısıtlaması getirmiş olabilir.

3. Cihazın çocuklar veya eğitimsiz kişiler tarafından kullanılmasına ya da bakımının yapılmasına izin vermeyin. Sadece sorumlu, eğitilmiş, talimatları bilen ve cihazın kullanımı veya bakımı için fiziksel yeterliliğe sahip kişilere izin verin.
4. Aleti, pil takımını ve pil şarj cihazını kullanmadan önce, bu ürünler üzerindeki tüm talimatları ve uyarı işaretlerini okuyun.
5. Aletin, pil takımının ve pil şarj cihazının kontrollerini ve doğru kullanımını öğrenin.

II. Hazırlık

1. Çevredekileri ve çocukları çalışma alanından uzak tutun.
2. Yalnızca Toro tarafından belirtilen pil takımını kullanın. Diğer aksesuarların ve ataşmanların kullanılması yaralanma ve yangın riskini artırabilir.
3. Pil şarj cihazının 100 ila 240 V olmayan bir prize takılması yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Pil şarj cihazını 100 ila 240 V dışındaki bir prize takmayın. Farklı bir bağlantı stili için, gerekirse elektrik prizine uygun konfigürasyona sahip ek bir fiş adaptörü kullanın.
4. Hasar görmüş veya modifiye edilmiş pil takımlarını veya pil şarj cihazlarını kullanmayın; bunlar öngörülemeyecek şekilde çalışıp yangın, patlama veya yaralanma riskine yol açabilir.
5. Pil şarj cihazının besleme kablosu hasar görmüşse, değiştirilmesi için bir yetkili Servis Merkeziyle iletişime geçin.
6. Pil takımını yalnızca Toro tarafından belirtilen pil şarj cihazıyla şarj edin. Bir pil takımı türüne uygun bir şarj cihazı, başka bir pil takımıyla birlikte kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
7. Pil takımını yalnızca iyi havalandırılan bir alanda şarj edin.
8. Tüm şarj talimatlarına uyun ve pil takımını talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışında şarj etmeyin. Aksi takdirde pil takımına zarar verebilir ve yangın riskini artırabilirsiniz.
9. Tüm koruyucular ve diğer güvenlik parçaları mevcut ve düzgün çalışır durumda olmadıkça aleti çalıştırmayın.
10. Uygun giyinin — Göz koruyucu, uzun pantolon, kaymaz ayakkabı ve kulak koruyucu gibi uygun kişisel koruyucu donanımlar kullanın. Uzun saçlarınızı arkadan toplayın ve hareketli parçalara takılabilecek bol giysiler giymeyin veya bol takılar takmayın. Tozlu çalışma koşullarında bir toz maskesi takın.

III. Çalıştırma

1. Tehlikeli ortamlardan kaçının — Aleti yağmur altında veya nemli ya da ıslak yerlerde kullanmayın.
2. Uygulamanız için uygun aleti kullanın — Aletin kullanım amacı dışında kullanılması siz ve çevredeki için tehlikeli olabilir.
3. İstem dışı çalışmasını önleyin — Aleti pil takımına bağlamadan ve kullanmadan önce anahtarın KAPALI konumunda olduğundan emin olun. Aleti parmağınız şalterin üzerinde iken taşımayın veya şalter AÇIK konumundayken alete enerji vermeyin.
4. Aleti sadece gün ışığında veya iyi bir yapay ışıklandırma altında çalıştırın.
5. Alet bir cisme vurur veya titremeye başlarsa derhal aleti kapatın, tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin ve alette hasar kontrolü yapmadan önce pilin bağlantısını kesin. Çalışmaya devam etmeden önce gerekli tüm onarımları yapın.
6. Aleti ayarlamadan veya aksesuarları değiştirmeden önce pil takımını aletten çıkarın.
7. Ellerinizi ve ayaklarınızı kesim alanından ve tüm hareketli parçalardan uzak tutun.
8. Aleti ayarlamadan, bakımını yapmadan, temizlemeden veya saklamak için kaldırmadan önce kapatın, pil takımını aletten çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
9. Gözetimsiz bırakacağınız zaman pil takımını aletten çıkarın.
10. Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarım amacına uygun hacimdeki işleri daha iyi ve daha güvenli bir şekilde yapacaktır.
11. Erişimin zor olduğu noktalarda kullanmayın — Her zaman, özellikle yokuşlarda kaymamaya dikkat edin ve dengeyi koruyun. Aleti kullanırken asla koşmayın, sadece yürüyün.
12. Dikkatli olun — Aletleri kullanırken ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyulu davranın. Hasta, yorgun veya alkol/uyuşturucu etkisi altındayken aleti kullanmayın.
13. Havalandırma deliklerinde kir bulunmadığından emin olun.
14. Uygun olmayan koşullarda, pil takımından sıvı sızabilir; temastan kaçın. Yanlışlıkla sıvıyla temas ederseniz, temas eden bölgeyi suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse tıbbi yardım alın. Pil takımından sızan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.
15. Pil takımını veya aleti, ateşe ya da aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 130 °C'nin üzerindeki sıcaklığa maruz kalması patlamaya neden olabilir.

16. **DİKKAT** — Yanlış kullanılan bir pil takımı yangın, patlama veya kimyasal yanık riski oluşturabilir.
- Pil takımını parçalarına ayırmayın.
 - Pil takımını yalnızca orijinal Flex-Force pil takımıyla değiştirin; başka türde bir pil takımının kullanılması yangına veya yaralanma riskine neden olabilir.
 - Pil takımlarını, kullanmaya hazır olana kadar çocukların erişemeyeceği bir yerde ve orijinal ambalajında tutun.

IV. Bakım ve Muhafaza

1. Aletin bakımını özenle yapın — En iyi performansı elde etmek ve yaralanma riskini azaltmak için aleti temiz ve iyi durumda tutun. Aksesuarların yağlanması ve değiştirilmesi ile ilgili talimatlara uyun. Tutacakları kuru, temiz ve yağdan ve gresten arındırılmış hâlde tutun.
2. Kullanılmadığı durumlarda pil takımını; ataş, madeni para, anahtar, çivi ve vida gibi bir uçtan diğerine bağlantı sağlayabilecek metal nesnelere uzak tutun. Pil uçlarına kısa devre yapılması yanıklara veya yangına neden olabilir.
3. Ellerinizi ve ayaklarınızı hareketli parçalardan uzak tutun.
4. Aleti ayarlamadan, bakımını yapmadan, temizlemeden veya saklamak için kaldırmadan önce kapatın, pil takımını aletten çıkarın ve tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.
5. Alette hasarlı parça olup olmadığını kontrol edin — Hasarlı koruyucular veya başka parçalar varsa, aleti çalıştırmadan önce düzgün çalışıp çalışmayacağını tespit edin. Yanlış hizalanmış ve bağlanmış hareketli parçaları, kırık parçaları, montajı ve çalışmasını etkileyebilecek diğer koşulları kontrol edin. Talimatlarda belirtilmediği sürece, hasarlı koruyucuları veya parçaları bir Yetkili Servis Merkezinde tamir ettirin veya değiştirin.
6. Alet üzerindeki mevcut metalik olmayan kesim tertibatını metalik bir kesim tertibatı ile değiştirmeyin.
7. Alete, pil takımına veya pil şarj cihazına, talimatlarda belirtilenler dışında bir bakım veya onarım işlemi uygulamaya çalışmayın. Ürünün güvenli bir şekilde muhafaza edildiğinden emin olmak için Yetkili Servis Merkezinden servis işlemlerini bire bir aynı yedek parçaları kullanarak gerçekleştirmelerini isteyin.
8. Aleti kullanılmadığı zamanlarda kuru, güvenli ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

BU TALİMATLARI

SAKLAYIN

Güvenlik ve Talimat Etiketi



Güvenlik etiketleri ve talimatlar, kullanıcı tarafından kolayca görülebilir ve potansiyel tehlike içeren alanların yakınında bulunur. Hasarlı veya eksik etiketleri değiştirin.

0,095" (2.4MM) DIAMETER NYLON LINE
FIL EN NYLON DE 2,4 MM (0.095") DE DIAMÈTRE
60V MAX* DC  STRING TRIMMER
/ DÉBROUSSAILLEUSE À FIL

*60VDC MAXIMUM / 54VDC NOMINAL
*60 VDC MAXIMUM / 54 VDC NOMINALE

THE TORO COMPANY
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1186 USA
PATENT: www.ttcopats.com
Country of Origin: China / Pays d'origine : Chine

1 

Modél:
Modèle : 66210T
Serial Number:
Numéro de série:
Date Code:
Code de date:

CE
UK
CA

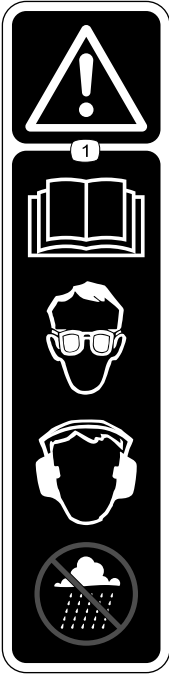

L_{WA}
96dB



decal145-2332

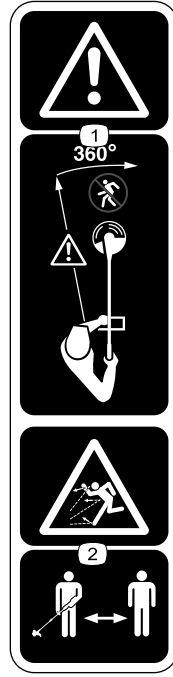
145-2332

1. Uygunuz biçimde bertaraf etmeyin.



139-8262

decal139-8262



139-8263

decal139-8263

1. Uyarı — *Kullanma Kılavuzunu* okuyun; koruyucu gözlük takın; koruyucu kulaklık takın; aleti yağmura maruz bırakmayın.

1. Uyarı — Her ne yönde olursa olsun çevredekileri makineden uzak tutun.
2. Fırlayan cisim tehlikesi — Çevredekileri uzak tutun.

Kurulum

Sökülü Parçalar

Bütün parçaların gönderildiğini doğrulamak için aşağıdaki tabloyu kullanın.

Prosedür	Açıklama	Adet	Kullanım
1	Yardımcı tutacak düzeneği	1	Yardımcı tutacağı takın.
2	Arka koruyucu Ön koruyucu Düz başlı vida Yuvarlak başlı vida	1 1 1 2	Koruyucuyu takın.
3	Hiçbir parça gerekmiyor	–	Kemeri takın.

Ortam ve Ek Parçalar

Açıklama	Adet	Kullanım
Alyan anahtarı	1	Koruyucuyu ve tutacağı takın.
Metal bağlantı çubuğu	1	Bakım sırasında çıkarmak için misinalı tırpanın kafasını dönmeyecek şekilde emniyete alın.

1

Yardımcı Tutacağıın Takılması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

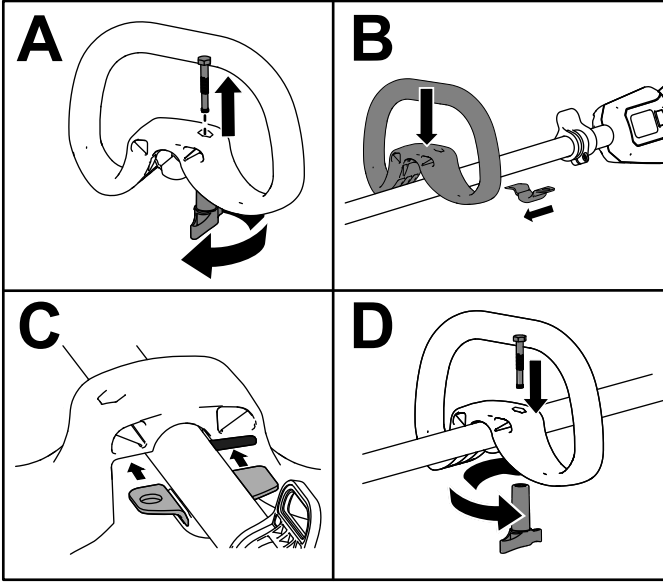
1	Yardımcı tutacak düzeneği
---	---------------------------

Prosedür

1. Tutacak kilitleme topuzunu söküp düz başlı civatayı (Şekil 3 / A) çıkararak, yardımcı tutacağı alt tutacak braketinden ayırın.

Önemli: Cıvata tutacağıın plastiğine saplanmış olabilir; tutacaktan kurtulana kadar cıvatanın altına hafifçe vurun.

2. Yardımcı tutacağı, misinalı tırpanın tutacağıındaki alt tutacak braketini hizalayın (Şekil 3 / B).
3. Alt tutacak braketini yardımcı tutacak üzerindeki yuvaya kaydırın (Şekil 3 / B).
4. Yardımcı tutacağı daha önce sökülmüş olan düz başlı cıvata ile alt tutacak braketine sabitleyin (Şekil 3 / C).



Şekil 3

g524213

2

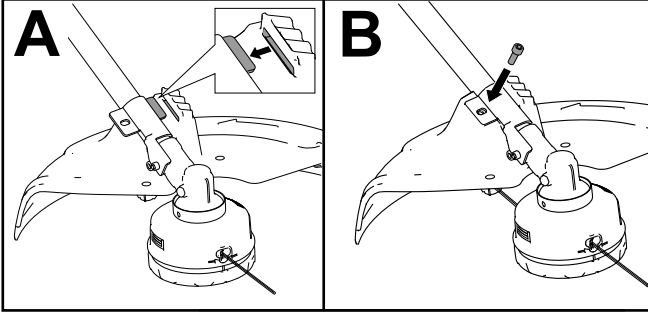
Koruyucunun Takılması

Bu prosedür için gerekli parçalar:

1	Arka koruyucu
1	Ön koruyucu
1	Düz başlı vida
2	Yuvarlak başlı vida

Prosedür

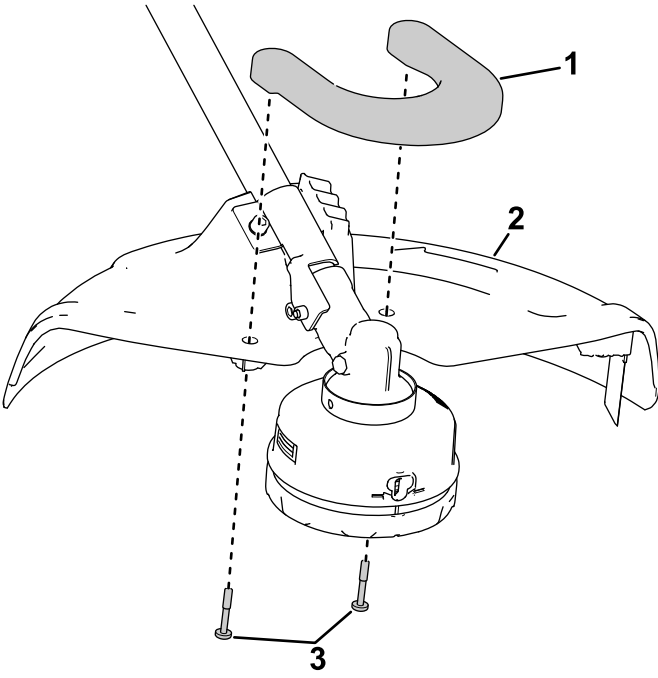
1. Koruyucuyu, montaj düzeneğindeki tırnağın yuvaya (Şekil 4/ A) gireceği şekilde hizalayın.
2. Koruyucuyu montaj düzeneğine sabitlemek için düz başlı vidayı takın ve sıkın (Şekil 4 / B).



Şekil 4

g524099

3. Ön koruyucuyu, 2 yuvarlak başlı vidayı (Şekil 5) kullanarak arka koruyucuya monte edin.



g399659

Şekil 5

1. Ön koruyucu
2. Arka koruyucu

3. Yuvarlak başlı vidalar

3

Kemerin Takılması

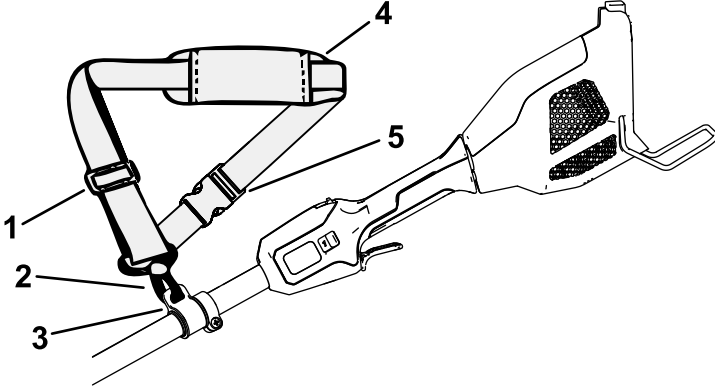
Hiçbir Parça Gerekmiyor

Prosedür

Önemli: Misinalı tırpanı 6,0 Ah veya daha büyük bir pil takımı takılı olarak kullanıyorsanız, ürünle birlikte verilen omuz kemerini takın.

Misinalı tırpanı sırt çantası ve sırt çantası ipi ile çalıştırıyorsanız omuz kemerini kullanmayın; sadece sırt çantası kemerini kullanın.

Omuz kemerindeki metal kancayı misinalı tırpanın tutacağındaki kayış halkasına bağlayın (Şekil 6).



Şekil 6

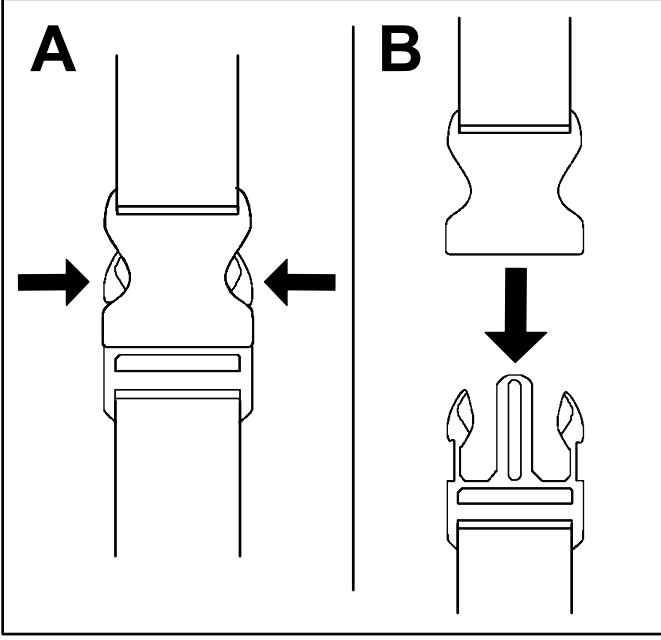
g388180

1. Kayış ayarlayıcı
2. Metal kayış kancası
3. Kayış halkası
4. Omuz kayışı
5. Hızlı açılan toka

Kayış uzunluğu ayarlanabilir; kayışı kısaltmak için kayış ayarlayıcısını yukarı, uzatmak için ise aşağı kaydırın (**Şekil 6**).

Kemeri hızlı bir Şekilde çıkarmanız gerekirse, hızlı açılan tokayı aşağıdaki Şekilde ayırın:

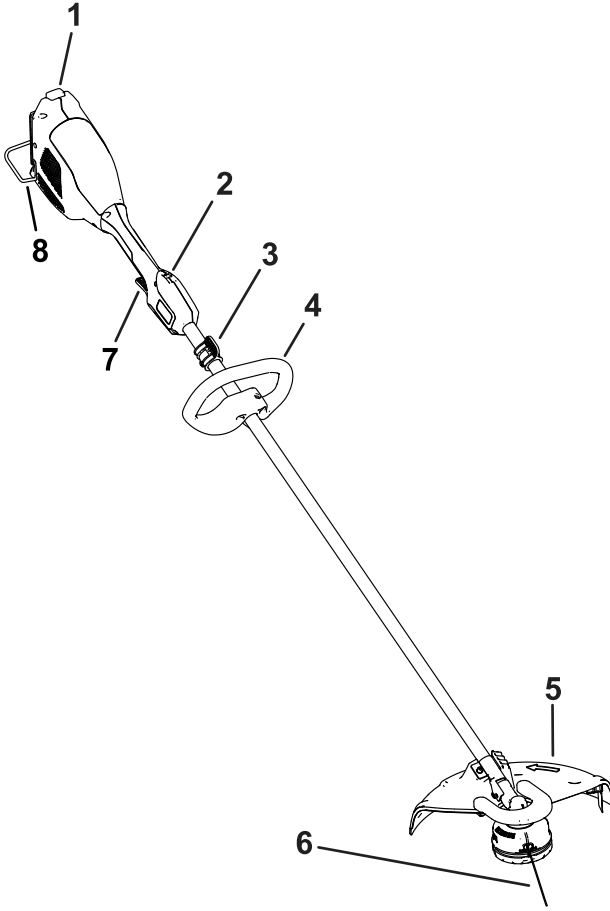
1. Tokanın yan kısımlarını bastırın (**Şekil 7 / A**).
2. Tokanın ayrılmasına izin verin (**Şekil 7 / B**).



Şekil 7

g340477

Ürüne genel bakış



g367069

Şekil 8

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Pil mandalı | 5. Deflektör kalkanı ve misina kesim bıçağı |
| 2. Kilitleme tetiğı | 6. Misina |
| 3. Kemer bağlantısı | 7. Çalıştırma tetiğı |
| 4. Yardımcı tutacak | 8. Çubuk koruyucu |

Özellikler

Model	66210T
Anma Voltaj	60 V DC maksimum, 54 VDC nominal
Toplam Uzunluk	179,0 cm
Ana Tutacakta El/Kol Titreşimi	Birlikte verilen Uygunluk Beyanı belgesine bakın
Yardımcı Tutacakta El/Kol Titreşimi	Birlikte verilen Uygunluk Beyanı belgesine bakın
Ağırlık (pilsiz)	4,5 kg
Şarj Cihazı Tipi	Flex-Force 60V lityum iyon şarj cihazları
Pil Tipi	Flex-Force 60V lityum iyon piller

Uygun Sıcaklık Aralıkları

Pil takımı için şarj/saklama aralığı:	5 °C ila 40 °C*
Pil takımı için kullanım aralığı:	-30 °C ila 49 °C*
Alet için kullanım aralığı:	0 °C ila 49 °C*

*Pili bu aralıkta şarj etmezseniz şarj süresi uzar.

Aleti, pil takımını ve pil şarj cihazını kapalı, temiz ve kuru bir alanda saklayın.

Ek Parçalar/Aksesuarlar

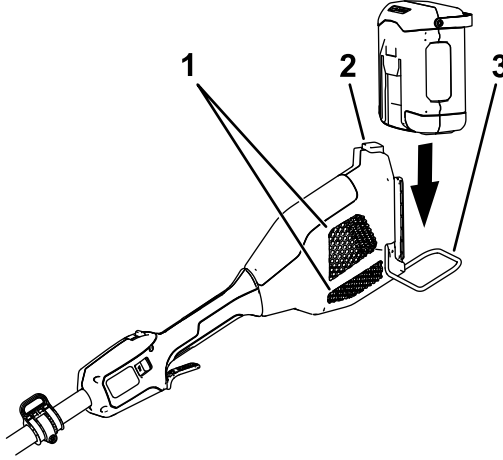
Makinenin işlevlerini geliştirmek ve çoğaltmak için makineyle birlikte kullanılabilen çeşitli Toro onaylı ek parça ve aksesuarlar mevcuttur. Onaylanmış tüm ek parça ve aksesuarların bir listesi için Yetkili Toro Bayinize veya distribütörünüze ulaşın ya da www.Toro.com adresine gidin.

Makinenin optimum performans sergilemesi ve güvenlik sertifikasyonuna sürekli uymasını sağlamak için sadece orijinal Toro yedek parçalarını ve aksesuarlarını kullanın. Başka üreticiler tarafından üretilen yedek parçalar ve aksesuarlar tehlikeli olabilir.

Çalıştırma

Misinalı Tırpanın Çalıştırılması

1. Misinalı tırpanın üzerindeki havalandırma deliklerinde toz ve birikinti bulunmadığından emin olun.
2. Çubuk koruyucunun indirildiğinden emin olun ve pil takımındaki boşluğu tutacak muhafazasındaki dil ile hizalayın (Şekil 9).
3. Pil mandala kilitlenene kadar pil takımını tutacağın içine doğru itin (Şekil 9).



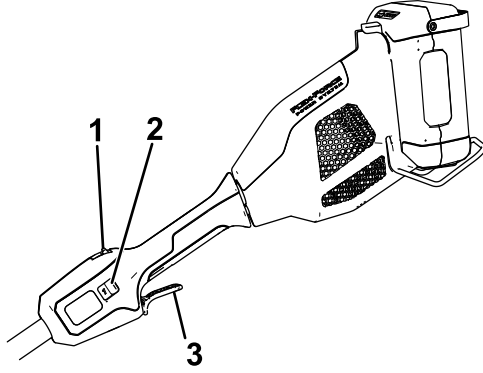
Şekil 9

g388182

1. Misinalı tırpan delikleri
2. Pil mandalı düğmesi
3. Çubuk koruyucu

4. Misinalı tırpanı çalıştırmak için kilitleme tetiğine basın, ardından çalıştırma tetiğine basın (Şekil 10).

Not: Misinalı tırpanın hızını değiştirmek için iki hız ayarlı düğmeyi kaydırın.



şekil 10

g388183

1. Kilitleme tetiği
2. İki hız ayarlı anahtar
3. alıştırma tetiği

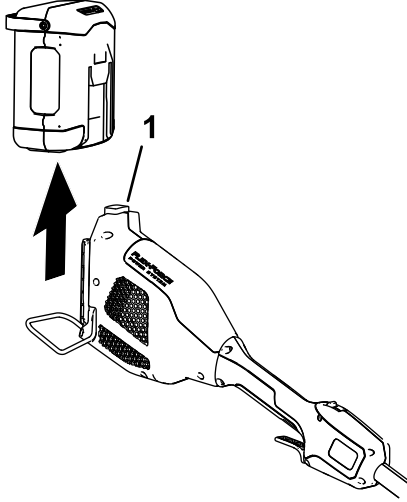
Misinalı Tırpanın Kapatılması

Misinalı tırpanı kapatmak için her iki tetiği de serbest bırakın.

Misinalı tırpanı kullanmadığınız zamanlarda veya çalışma alanına götürüp getirirken pil takımını çıkarın.

Pil Takımının Misinali Tırpandan Çıkarılması

Pil takımını serbest bırakmak için misinali tırpan üzerindeki pil mandalı düğmesine basın, ardından pil takımını kaydırarak tırpandan çıkarın (Şekil 11).



Şekil 11

g388181

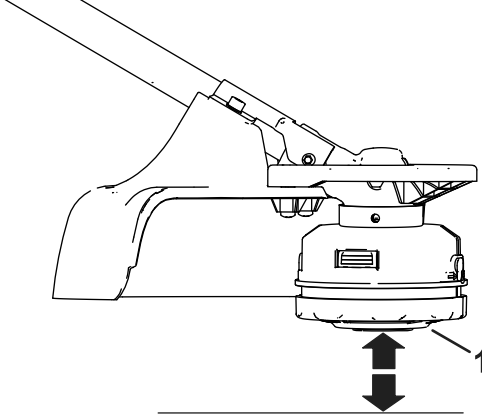
1. Pil mandalı

Vurarak Salma Yöntemiyle Misinanın İlerletilmesi

1. Aleti tam gazda çalıştırın.
2. Misinayı ilerletmek için makara kafasını yere vurun. Makara kafasının her vuruşunda misina ilerler.

Not: Misinalı tırpanı çalıştırırken makara kafasını yerde tutmayın.

Not: Misinalı tırpanın çim deflektöründeki kesim bıçağı, misinayı doğru uzunlukta keser.



Şekil 12

g399657

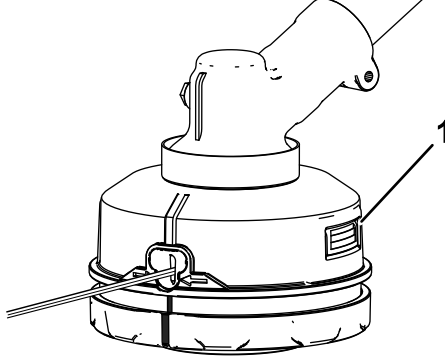
1. Makara kafası

Not: Misina aşırı derecede kısalmışsa, misinayı yere vurarak ilerletemeyebilirsiniz. Böyle bir durumda her iki tetiği de bırakın ve [Misinanın Manuel Olarak İlerletilmesi \(sayfa 23\)](#) bölümündeki talimatları uygulayın.

Misinin Manuel Olarak İlerletilmesi

Tırpanın misinasını manuel olarak ilerletmek için, pil takımını makineden çıkarın ve makara kafasını bastırarak misinayı elle çekin (Şekil 12).

Makara kafasını bastırdığınızda misina ilerlemiyorsa, misina sıkışmış olabilir. Makara kafasının her iki tarafındaki tırnakları iterek makara kafası kapağını çıkarın, kalıntıları veya dolaşmış misina parçalarını temizleyin, ardından makara kafası kapağını tekrar yerine oturtun (Şekil 13).



Şekil 13

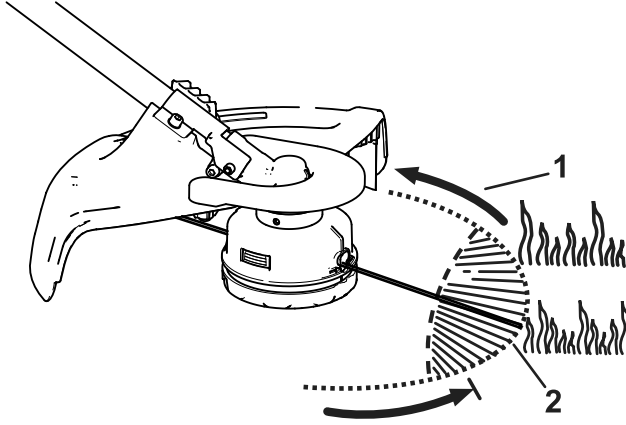
Netlik sağlamak için bazı parçalar gösterilmemiştir

g386222

1. Doğrudan misinaya erişmek için tırnakları içeri itin.

Çalıştırma İpuçları

- Misinalı tırpanı kesim yapılan alana doğru eğik olarak tutun; bu en iyi kesim alanının elde edilmesini sağlar.
- Misinalı tırpan, soldan sağa hareket ettirildiğinde kesim yapar; bu, tırpanın kırpıntıları size doğru savurmasını önler.
- Kesme işlemi için misinanın ucunu kullanın; misinalı tırpan düzeneğinin kafasını kesilmemiş çimlere doğru bastırmayın.
- Tel ve kazıklı çitler, taş ve tuğla duvarlar, bordürler ve ahşap, misinanın hızla aşınmasına ve kopmasına neden olabilir.
- Ağaçlardan ve çalılardan kaçının; misina ağaç kabuklarına, ahşap pervazlara, dış cephe kaplamalarına, çit direklerine ve diğer yumuşak malzemelere kolayca zarar verebilir.



Şekil 14

1. Dönüş yönü

2. Misinanın izlediği güzergah

g399658

Bakım

Misinalı tırpanın her kullanımından sonra aşağıdaki işlemleri tamamlayın:

1. Misinalı tırpandan pili çıkarın.
2. Misinalı tırpanı nemli bir bezle silerek temizleyin. Misinalı tırpanı hortumla yıkamayın veya suya batırmayın.

⚠ DİKKAT

Deflektör üzerindeki misina kesim bıçağı keskindir ve sizi kesebilir.

Deflektör kalkanını ve bıçağı temizlemek için ellerinizi kullanmayın.

3. Kalıntı biriktiğinde, kesim kafası alanını silerek veya kazıyarak temizleyin.
4. Tüm sabitleme elemanlarını kontrol edin ve sıkın. Herhangi bir parça hasar görürse veya kaybolursa parçayı onarın veya değiştirin.
5. Motorun aşırı ısınmasını önlemek için, motor muhafazasının hava giriş ve egzoz deliklerindeki kalıntıları fırçalayarak uzaklaştırın.

Misinanın Değişirilmesi

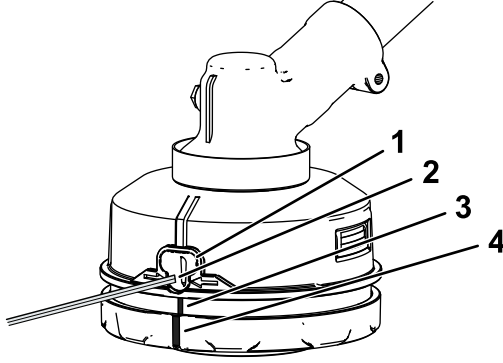
Yalnızca 2,4 mm çapında monofilament misina kullanın (üretici Parça No. 88612).

1. Pil takımını çıkarın.
2. Makaradaki mevcut misinayı, misinayı makara kafasının her iki tarafından eşit şekilde çekerken makara kafasını tekrar tekrar bastırarak çıkarın.
3. 2,4 mm misina kullanarak, yaklaşık 7,3 m uzunluğunda bir misina parçası kesin.

Önemli: Tırpana zarar verebileceğinden, başka bir ölçü veya tipte misina kullanmayın.

4. Altta ki yeşil işaretler deliklerin altındaki yeşil işaretlerle aynı hizaya gelene kadar misinalı tırpan kafasının alt kısmını bastırarak saat yönünde çevirin (Şekil 15).

5. Misinin bir ucunu doğrudan halkaya sokun ve misinayı diğer taraftaki halkadan çıkana kadar itin.



Şekil 15

Netlik sağlamak için bazı parçalar gösterilmemiştir

1. Delikli halka
2. Misina
3. Delikli halka hizalama işareti
4. Alt hizalama işareti

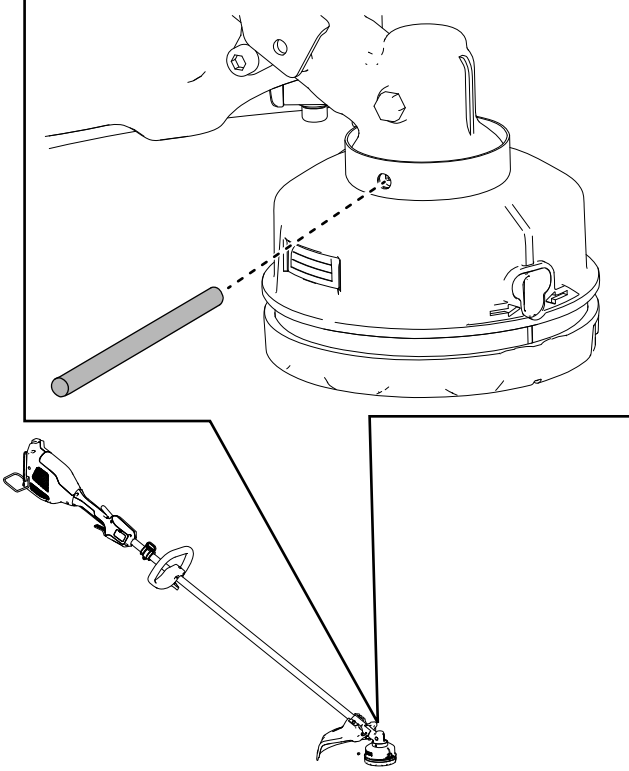
g367291

Önemli: Misinalı tırpanı parçalarına ayırmayın.

6. Her iki tarafta eşit uzunlukta misina kalana kadar misinayı tırpan kafasından çekin.
7. Misinalı tırpan düzeneğini bir elinizle yerinde tutun. Diğer elinizle misinayı sarmak için tırpan kafasının alt kısmını, makara kafasının altındaki oklarla gösterilen yönde (saat yönünde) çevirin; her iki taraftaki deliğin ötesinde yaklaşık 152 mm mesafe bırakın.

Misinalı Tırpan Kafasının Değiştirilmesi

1. Misinalı tırpandan pil takımını çıkarın.
2. İçbükey plakadaki deliği, misinalı tırpanın dişli kutusundaki delikle hizalayın (Şekil 16).
3. Misinalı tırpan kafasını (Şekil 16) sabitlemek için birlikte verilen metal çubuğu içbükey plakanın içinden geçirin ve tırpanın dişli kutusundaki deliğe yerleştirin.

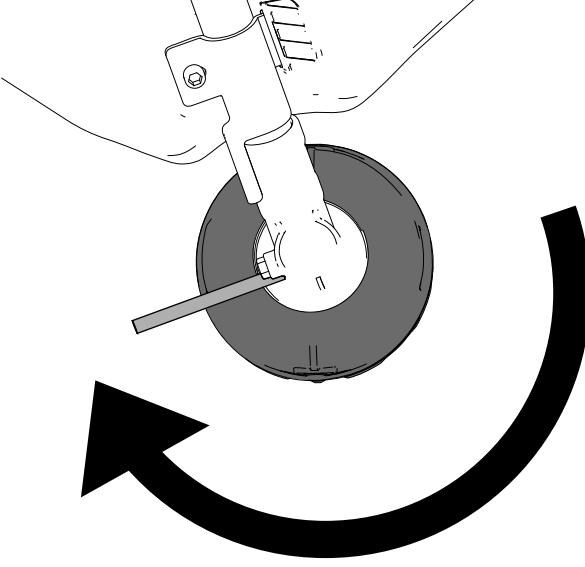


Şekil 16

Netlik sağlamak için bazı parçalar gösterilmemiştir

g378077

4. Metal çubuk misinalı tırpan kafasını sabitlemiş hâldeyken, tırpan kafasını saat yönünde döndürerek dişli kutusunun vidalı direğinden (Şekil 17) çıkarın.



Şekil 17

Netlik sağlamak için bazı parçalar gösterilmemiştir

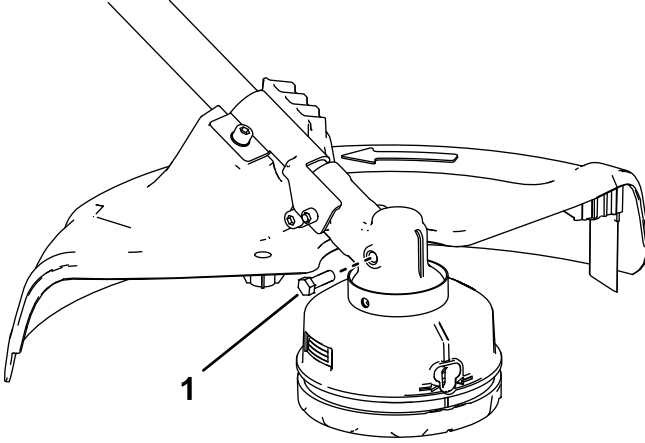
g378078

5. Yeni misinalı tırpan kafasını takmak için, içbükey plaka metal çubukla sabitlenmiş hâldeyken, kafayı dişli kutusu direği üzerinde saat yönünün tersine döndürün.

Dişli Kutusunun Yağlanması

Servis Aralığı: 25 saatte veya ayda bir (hangisi daha önce gelirse)

1. Misinalı tırpan makinesi kapatın, pil takımını çıkarın ve misinalı tırpanın kafasındaki kalıntıları temizleyin.
2. Ön koruyucuyu misinalı tırpan makinesinden çıkarın (Şekil 5).
3. Misinalı tırpan makinesini, dişli kutusu dik olacak şekilde ayarlayın.
4. Tapayı, misinalı tırpan makinesinin yan tarafından çıkarın (Şekil 17).



Şekil 18

g524098

1. Dişli kutusu tapası

5. Bir gres tabancası kullanarak dişli kutusuna az miktarda gres uygulayın.

Not: 2 numara lityum gres kullanın.

6. Dişli kutusu tapasını ve ön koruyucuyu takın.

Muhafaza

Önemli: Alet, pil takımını ve şarj cihazını yalnızca uygun aralıktaki sıcaklıklarda saklayın; bkz [Özellikler \(sayfa 18\)](#).

Önemli: Pil takımını sezon dışında saklayacaksanız, pilin üzerindeki 1 veya 2 LED göstergesi yeşile dönene kadar şarj edin. Pilleri tamamen şarj edilmiş veya tamamen boşalmış hâlde saklamayın. Aleti kullanmaya hazır olduğunuzda, pil takımını şarj cihazındaki sol gösterge ışığı yeşile dönene veya pilin üzerindeki 4 LED göstergesinin tümü yeşile dönene kadar şarj edin.

- Ürünü güç kaynağından ayırın (yani fişi güç kaynağından çıkarın veya pil takımını çıkarın) ve kullanımdan sonra hasar olup olmadığını kontrol edin.
- Aleti pil takımı takılı hâlde saklamayın.
- Ürün üzerindeki tüm yabancı maddeleri temizleyin.
- Kullanmadığınız zamanlarda aleti, pil takımını ve pil şarj cihazını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Aleti, pil takımını ve pil şarj cihazını bahçe kimyasalları ve buz çözücü tuzlar gibi aşındırıcı maddelerden uzak tutun.
- Ciddi kişisel yaralanma riskini azaltmak için pil takımını açık havada veya taşıtların içinde saklamayın.
- Aleti, pil takımını ve pil şarj cihazını kapalı, temiz ve kuru bir alanda saklayın.

Sorun giderme

Yalnızca bu talimatlarda açıklanan adımları gerçekleştirin. Sorunu kendi başınıza çözemediğiniz durumlarda tüm diğer inceleme, bakım ve onarım çalışmaları yetkili bir servis merkezi veya benzer niteliklere sahip bir uzman tarafından gerçekleştirilmelidir.

Sorun	Olası Neden	Düzeltilici Tedbir
Alet çalışmıyor veya kesintili olarak çalışıyor.	<ol style="list-style-type: none"> 1. PİL alete tam olarak yerleşmemiştir. 2. PİL takımı şarj edilmemiştir. 3. PİL takımı uygun sıcaklık aralığının altında veya üstündedir. 4. PİL takımının uçlarında nem vardır. 5. PİL takımı hasar görmüştür. 6. Alette başka bir elektrik sorunu vardır. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. PİLİ çıkarın ve aletin içine yerleştirin; pilin tam olarak yerleşip kilitlendiğinden emin olun. 2. PİL takımını aletten çıkarın ve şarj edin. 3. PİL takımını, sıcaklığın 5 °C ile 40 °C arasında olduğu kuru bir yere götürün. 4. PİL takımının kurumasını bekleyin veya pil takımını kurulaştırın. 5. PİL takımını değiştirin. 6. Yetkili Servis Merkezine başvurun.
Alet tam güce ulaşmıyor veya dişli kutusu ısınıyor.	<ol style="list-style-type: none"> 1. PİL takımının şarj kapasitesi çok düşük. 2. Havalandırma boşlukları tıkalıdır. 3. Dişli kutusu düzgün yağlanmamıştır. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. PİL takımını aletten çıkarın ve pil takımını tamamen şarj edin. 2. Havalandırma boşluklarını temizleyin. 3. Dişli kutusunu yağlayın.
Alet aşırı titreşim veya gürültü yapıyor.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dişli kutusu düzgün yağlanmamıştır. 2. Çim siperinin altında veya misinali tirpan üzerindeki makara kafası muhafazasında kir vardır. 3. Makara düzgün sarılmamıştır. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dişli kutusunu yağlayın. 2. Çim siperinin altındaki veya makara kafası muhafazasındaki kalıntıları temizleyin. 3. Misinayı makara kafasını kullanarak ilerletin ve/veya makaradaki misinayı çıkarın ve makarayı tekrar sarın.

Sorun	Olası Neden	Düzeltilici Tedbir
Makara kafası misinayı ilerletmiyor.	<ol style="list-style-type: none">1. Tırpanın misinası bitmiştir.2. Misina makara kafası muhafazasına dolanmıştır.3. Çim siperinin altında veya misinalı tırpan üzerindeki makara kafası muhafazasında kir vardır.	<ol style="list-style-type: none">1. Makara kafasına daha fazla misina ekleyin.2. Makara kafasının kapağını çıkarın ve misinayı çözün.3. Çim siperinin altındaki veya makara kafası muhafazasındaki kalıntıları temizleyin.
Pil takımının şarjı hızla bitiyor.	<ol style="list-style-type: none">1. Pil takımı uygun sıcaklık aralığının altında veya üstündedir.2. Misinalı tırpana aşırı yük binmiştir.	<ol style="list-style-type: none">1. Pil takımını, sıcaklığın 5 °C ile 40 °C arasında olduğu kuru bir yere götürün.2. Daha yavaş bir hızda kesim yapın.



Count on it.